



Názov projektu Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy: „Zníženie dopadov koronavírusovej pandémie a ochrana verejného zdravia - Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a mestskej funkčnej oblasti Bratislava“

Kód projektu v ITMS2014+: NFP302020BRM7

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI pri realizácii projektu na zníženie dopadov koronakrízy pri ochrane verejného zdravia na miestnej úrovni

(ďalej len „zmluva o spolupráci“)

ČÍSLO ZMLUVY: MAGDG2300021

uzavretá v zmysle § 269 odseku 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 3 odsek 2 písmeno d) zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

### Prijímateľ NFP:

názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava – mestská  
časť Staré Mesto, Slovenská republika  
zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor hlavného mesta Slovenskej republiky  
Bratislavy, v.r.  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
IČ DPH: SK2020372596  
číslo účtu - IBAN: [REDACTED]

(ďalej len „prijímateľ“)

a

**Užívateľ:**

názov: Bratislava – mestská časť Ružinov

sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava

zastúpený: Ing. Martin Chren, v.r.

IČO: 00603155

DIČ: 2020699516

IČ DPH: SK2020699516

číslo účtu (IBAN):



(ďalej len „užívateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## PREAMBULA

1. Prijímateľ je realizátorom projektu: „*Zníženie dopadov koronavírusovej pandémie a ochrana verejného zdravia - Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a mestskej funkčnej oblasti Bratislava*“ (ďalej len „projekt“), ktorý realizuje na základe zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo Z-302021BRM7-1030/2022 (ďalej len „zmluva o poskytnutí NFP“) uzatvorenej s Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky („ďalej len „MZ SR“) ako poskytovateľom nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“ alebo „príspevok“) zverejnenou v Centrálnom registri zmlúv dňa 15.02.2023 a v súlade s podmienkami výzvy na predkladanie žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, kód vyzvania: IROP-PO2-SC214-2020-63 (ďalej len „výzva“).
2. Prijímateľ je v súlade s výzvou a zmluvou o poskytnutí NFP oprávnený uzatvoriť zmluvný vzťah s užívateľom a týmto ho zapojiť do realizácie projektu.
3. Prijímateľ zverejnil na svojom webovom sídle Vyhlásenie na predkladanie žiadosti o finančné prostriedky z príspevku pre užívateľa (ďalej len „vyhlásenie“).
4. Užívateľ predložil prijímateľovi písomnú žiadosť o finančné prostriedky z príspevku (ďalej len „ŽoFPzP“).
5. Prijímateľ na základe podkladov od užívateľa zaradil výdavky do súhrnej žiadosti o NFP a zaslal užívateľovi oznámenie o zaradení do projektu.
6. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o spolupráci v súlade s vyhlásením, predloženou ŽoFPzP a oznámením o zaradení do projektu a zároveň v súlade s vyhlásenou výzvou a zmluvou o poskytnutí NFP medzi prijímateľom a MZ SR.
7. Táto zmluva o spolupráci, všetky práva, povinnosti a nároky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so zmluvou o spolupráci sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a aplikovateľnými právnymi aktmi Európskej únie (ďalej spoločne len „právne predpisy“).
8. Vzájomné práva a povinnosti medzi zmluvnými stranami sa ďalej primerane riadia vyhlásením a manuálom pre užívateľa finančných prostriedkov z príspevku na zníženie dopadov koronakrízy pri ochrane verejného zdravia v rámci MFO (ďalej len „Manuál pre užívateľa“) zverejneného na webovom sídle poskytovateľa,

link: <https://www.mpsr.sk/riadiace-dokumenty/390>. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom uvedených dokumentov oboznámili a zaväzujú sa ich dodržiavať spolu s ustanoveniami tejto zmluvy o spolupráci.

9. V prípade, že počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci dôjde k zmene právnych predpisov, resp. iného pre účely tejto zmluvy o spolupráci rozhodného dokumentu vydaného príslušnými orgánmi Slovenskej republiky alebo Európskej únie (ďalej len „EÚ“), zmluvné strany sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa platného právneho predpisu, resp. iného rozhodného dokumentu pokiaľ to nebude odporovať iným platným právnym predpisom, okrem prípadu, ak z právnych predpisov vyplýva povinnosť uplatňovania ich ustanovení v znení platnom v určitom čase, napr. v prípade štátnej pomoci/pomoci de minimis ku dňu poskytnutia pomoci. V prípade, že pri zmene právnych predpisov, resp. dokumentov uvedených v odseku 3 preambuly, bude ktorákoľvek zo zmluvných strán považovať za účelné upraviť zmluvu o spolupráci dodatkom, zaväzujú sa zmluvné strany uzatvoriť dodatok k zmluve o spolupráci v rozsahu zosúladenia s platnými právnymi predpismi, resp. iným rozhodným dokumentom.

## Článok 1

### Úvodné ustanovenie

1. Pre účely tejto zmluvy o spolupráci sa využívajú nasledovné pojmy:

**dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru týkajúce sa a/alebo súvisiace s projektom;

**dodávateľ** – subjekt, ktorý zabezpečuje pre užívateľa dodávku tovarov ako súčasť realizácie aktivít projektu na základe výsledkov verejného obstarávania alebo iného druhu obstarávania, ktoré bolo v rámci projektu vykonané v súlade so zmluvou o spolupráci;

**EKS** – elektronický kontraktačný systém, ktorý sa využíva na podlimitné postupy zadávania zákaziek s využitím elektronického trhu;

**finančné prostriedky z príspevku** – finančné prostriedky poskytované užívateľovi prijímateľom, ktoré pochádzajú z príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktoré boli poskytnuté prijímateľovi na základe zmluvy o poskytnutí NFP na realizáciu aktivít projektu;

**Jednotná príručka pre žiadateľov/prijímateľov k procesu a kontrole verejného obstarávania/obstarávania** – je v zmysle Systému riadenia EŠIF záväzným riadiacim dokumentom vydaným v záujme zavedenia jednotných pravidiel za oblasť VO a obstarávania (ďalej len „jednotná príručka k procesu VO“); **merateľné ukazovatele projektu** – záväzná kvantifikácia výstupov a cieľov, ktoré majú byť dosiahnuté realizáciou hlavných aktivít projektu, ich sledovanie na úrovni projektu je dôležité z pohľadu riadenia projektu a sledovania jeho výkonnosti a ktorými sa zabezpečí dosahovanie cieľov na úrovni OP.

**neoprávnené výdavky** – výdavky projektu, ktoré nie sú oprávnenými výdavkami; ide najmä o výdavky, ktoré sú v rozpore so zmluvou o spolupráci, s podmienkami vyhlásenia alebo sú v rozpore s právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ;

**oprávnené výdavky** – výdavky, ktoré skutočne vznikli a boli uhradené užívateľom v súvislosti s realizáciou aktivít projektu, a ktoré boli schválené prijímateľom v zmysle zmluvy o spolupráci a v súlade so ŽoFPzP a vyhlásením;

**poskytovateľ** – orgán, ktorý je zodpovedný za pridelenie NFP prijímateľovi na realizáciu projektu v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP. Pre účely tejto zmluvy je poskytovateľom Ministerstvo zdravotníctva SR (ďalej len „MZ SR“) ako sprostredkovateľský orgán pre IROP v nadväznosti na § 3 odsek 2 písmeno f) zákona o príspevku z EŠIF; pre účely tejto zmluvy je poskytovateľom Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v zastúpení Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky;

**právne predpisy alebo právne akty EÚ** – priamo aplikovateľné (majúce priamu účinnosť) právne predpisy a akty EÚ zverejnené v Úradnom vestníku EÚ. Pre účely tejto zmluvy ide najmä o nasledovné právne akty EÚ:

- a) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (ďalej len „všeobecné nariadenie“);
- b) nariadenia k EŠIF;
- c) implementačné nariadenia, ktoré vydáva Komisia ako vykonávacie nariadenia alebo delegované nariadenia, ktorými sa stanovujú podrobnejšie pravidlá a podmienky uplatniteľné na vykonanie rôznych oblastí úpravy podľa Nariadení k EŠIF.

**právne predpisy SR** – všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Pre účely tejto zmluvy ide najmä o:

- a) zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o EŠIF“);
- b) zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- c) zákon č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov;
- d) ústavný zákon č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov vrátane všeobecne záväzných aktov vydaných na jeho základe (ďalej len „zákon o bezpečnosti štátu“);
- e) zákon č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o riadení štátu v krízových situáciách“);
- f) zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“);
- g) zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“);
- h) zákon č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“);

- i) zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);
- j) zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“);
- k) zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“);
- l) zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o VO“);
- m) zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon o DPH“).

**právne predpisy SR a EÚ** – rozumejú sa tým právne predpisy alebo právne akty EÚ a právne predpisy SR;

**právny dokument, z ktorého pre užívateľa vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmena alebo tiež právny dokument** - predpis, opatrenie, usmernenie, rozhodnutie alebo akýkoľvek iný právny dokument bez ohľadu na jeho názov, právnu formu a procedúru (postup) jeho vydania alebo schválenia, ktorý bol vydaný akýmkoľvek orgánom zapojeným do riadenia, auditu a kontroly EŠIF vrátane finančného riadenia a/alebo ktorý bol vydaný na základe a v súvislosti s nariadeniami k EŠIF a/alebo ktorý bol vydaný orgánmi štátnej správy na úseku verejného zdravotníctva alebo orgánmi štátnej správy, samosprávnymi krajmi alebo obcami na úseku civilnej ochrany, alebo príslušnými orgánmi na základe zákona o bezpečnosti štátu, alebo príslušnými orgánmi na základe zákona o riadení štátu v krízových situáciách, alebo inými koordinačnými, konzultačnými, odbornými alebo poradnými orgánmi vlády Slovenskej republiky, v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19, to všetko vždy za podmienky, že bol zverejnený;

**prijímateľ** – osoba od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP podľa § 25 zákona o príspevku z EŠIF, ktorej bola schválená žiadosť v konaní podľa tohto zákona; pre účely tejto zmluvy je prijímateľom Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava;

**realizácia projektu** - obdobie od začatia realizácie hlavných aktivít projektu až po finančné ukončenie projektu;

**realizácia aktivít projektu** – realizácia všetkých hlavných aktivít projektu v súlade so zmluvou o spolupráci;

**udržateľnosť projektu** – udržanie (zachovanie) výsledkov realizovaného projektu definovaných prostredníctvom merateľných ukazovateľov projektu počas stanoveného obdobia (obdobia udržateľnosti projektu) ako aj dodržanie ostatných podmienok vyplývajúcich z čl. 71 všeobecného nariadenia. Obdobie udržateľnosti projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k finančnému ukončeniu projektu. **Verejné obstarávanie alebo VO** – postupy obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác v zmysle zákona o VO, v súvislosti s výberom dodávateľa; ak sa v zmluve o spolupráci uvádza pojem verejné obstarávanie vo všeobecnom význame obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác, t. j. bez ohľadu na konkrétne postupy obstarávania podľa zákona o VO; zahŕňa aj iné druhy obstarávania (výberu dodávateľa) nespádajúce pod zákon o VO, ak ich právny poriadok SR pre konkrétny prípad pripúšťa;

**užívateľ** – osoba, ktorej podľa § 3 odsek 2 písmeno d) zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o príspevku z EŠIF“) prijímateľ poskytuje finančné prostriedky z príspevku za podmienok určených vo výzve na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok na základe predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa a v súlade so zmluvou uzavretou medzi prijímateľom a užívateľom; pre účely tejto zmluvy Manuál pre užívateľa definuje oprávneného užívateľa ako obec spadajúcu do mestskej funkčnej oblasti krajského mesta v rámci udržateľného mestského rozvoja krajského mesta a mestské časti hlavného mesta SR Bratislavy podľa zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislava v súlade s RIUS IROP;

**výzva na vrátenie finančných prostriedkov z príspevku alebo ŽoV** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov a príloh, na ktorého základe si prijímateľ uplatňuje pohľadávku z poskytnutých finančných prostriedkov z príspevku voči užívateľovi, ktorý má povinnosť vysporiadať finančné vzťahy v súlade s článkom 17 tejto zmluvy o spolupráci;

**zmluva o poskytnutí NFP** – právny titul, na základe ktorého sa poskytuje NFP; uzatvára sa medzi poskytovateľom a prijímateľom NFP na základe žiadosti o poskytnutie NFP, ktorej bolo vydané rozhodnutie o schválení v konaní podľa zákona o príspevku o EŠIF. Na základe zmluvy o poskytnutí NFP je prijímateľ oprávnený poskytovať finančné prostriedky z príspevku užívateľovi;

**žiadosť o úhradu** - dokument, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého je užívateľovi možné poskytnúť finančné prostriedky z príspevku. Žiadosť o úhradu vypracováva vždy užívateľ.

2. Ak nie je v zmluve o spolupráci výslovne uvedené inak, majú slová a pojmy použité v zmluve o spolupráci a slová a pojmy, ktoré nie sú definované v tomto článku význam, aký im je priradený v platných právnych predpisoch a/alebo právnych dokumentoch.
3. Užívateľ vyhlasuje, že si je vedomý svojho postavenia užívateľa a z toho vyplývajúcich povinností v zmysle zákona o EŠIF.
4. Finančné prostriedky nemožno poskytnúť užívateľovi, ktorý má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora a nie je v tomto registri zapísaný. V prípade, ak užívateľ porušil svoju povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora a boli mu počas trvania tohto porušenia povinnosti vyplatené finančné prostriedky, ide o podstatné porušenie tejto zmluvy a užívateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy.

## Článok 2

### Predmet a účel zmluvy o spolupráci

1. Predmetom zmluvy o spolupráci je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančných prostriedkov z príspevku od poskytovateľa prijímateľovi a následnému poskytnutiu časti príspevku užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ku ktorým prijímateľ vydal oznámenie o zaradení užívateľa do projektu a sú špecifikované v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci Údaje o schválenom projekte užívateľa.

2. V nadväznosti a v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP, s podmienkami vyhlásenia a zmluvou o spolupráci sa užívateľ zaväzuje spolupodieľať na realizácii aktivít projektu, ktoré mu prislúchajú v zmysle prílohy č. 1 zmluvy o spolupráci a aktualizovaného čestného vyhlásenia užívateľa o splnení podmienok poskytnutia finančných prostriedkov z príspevku:

**Názov projektu:** Zníženie dopadov koronavírusovej pandémie a ochrana verejného zdravia – Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a mestskej funkčnej oblasti Bratislava

**Označenie/kód vyhlásenia:** V-NFP302020BRM7

**Dátum oznámenia o zaradení užívateľa do projektu:** máj 2023

3. Účelom zmluvy o spolupráci je vytvoriť podmienky pre úspešnú realizáciu projektu, a to využitím finančných prostriedkov z NFP

**z operačného programu:** Integrovaný regionálny operačný program

**spolufinancovaný fondom:** Európsky fond regionálneho rozvoja

**prioritná os:** 2 – Ľahší prístup k efektívnym a kvalitnejším verejným službám

**investičná priorita:** 2.1 – Investície do zdravotníckej a sociálnej infraštruktúry, ktoré prispievajú k celoštátnemu, regionálnemu a miestnemu rozvoju, znižujú nerovnosť z hľadiska zdravotného postavenia, podporujú sociálne začleňovanie prostredníctvom lepšieho prístupu k sociálnym, kultúrnym a rekreačným službám a prechod z inštitucionálnych služieb na komunitné

**špecifický cieľ:** 2.1.4 – Posilnenie kapacít v zdravotníckom systéme a ochrana verejného zdravia ako reakcia na pandémiu COVID-19

**poskytovateľ:** MZ SR ako SO pre IROP podľa zmluvy o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom

**výška finančných prostriedkov z príspevku prislúchajúca**

**užívateľovi (suma NFP):** 34 295,75 eur

**na dosiahnutie cieľa projektu:** cieľom projektu je zníženie dopadov koronakrízy pri ochrane verejného zdravia na úrovni mestských funkčných oblastí prostredníctvom realizácie aktivít projektu, na ktoré sú naviazané merateľné ukazovatele projektu v prílohe č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP

**použitý systém financovania:** priebežná platba (refundácia)

**časová oprávnenosť realizácie aktivít projektu pre užívateľov:** 1.2.2020 – 30.6.2023

4. Zmluvné strany sa záväzne dohodli na pravidlách týkajúcich sa postavenia v rámci spolupráce a vzájomných zmluvných vzťahov medzi zmluvnými stranami ako aj voči poskytovateľovi

NFP tak, aby bola zabezpečená realizácia plánovaných aktivít a dosiahnutie cieľov stanovených v schválenom projekte.

5. Prijímateľ sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy o spolupráci poskytne užívateľovi jemu prislúchajúcu časť finančných prostriedkov z príspevku za účelom uvedeným v odseku 2 tohto článku na realizáciu aktivít projektu, ktorých popis je uvedený v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade so Systémom riadenia EŠIF, Systémom finančného riadenia, v súlade so všetkými dokumentmi, na ktoré zmluva o poskytnutí NFP odkazuje, ak boli zverejnené, vrátane právnych dokumentov a v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, a to v rozsahu aktivít uvedených v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci.
6. Užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté finančné prostriedky z príspevku, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a realizovať aktivity projektu uvedené v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci tak, aby boli aktivity projektu zrealizované riadne a včas, a to najneskôr do uplynutia doby realizácie aktivít projektu podľa harmonogramu uvedeného v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci.
7. Finančné prostriedky z príspevku poskytnuté v zmysle zmluvy o spolupráci sú tvorené prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR, v dôsledku čoho musia byť tieto finančné prostriedky vynaložené v súlade:
  - so zásadou riadneho finančného hospodárenia a podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2018/1046 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012
  - s pravidlom hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti,
  - s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
8. Zmluvné strany sú povinné zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo-právneho vzťahu s tretou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP a teda aj finančné prostriedky z príspevku sú príspevkom z verejných zdrojov.
9. Užívateľ sa zaväzuje zabezpečiť poistenie pokrývajúce poistenie majetku obstaraného alebo zhodnoteného v súvislosti s realizáciou jemu prislúchajúcich aktivít projektu, ktorý je zahrnutý v žiadosti o platbu, a to za podmienok a spôsobom stanoveným v článku 13 odsek 2 Všeobecných zmluvných podmienok zmluvy o NFP a preukázať prijímateľovi potvrdenie o zabezpečení poistenia. Podľa ods. 5 kap. 2 Usmernenia č. 2 SO pre IROP Zabezpečovanie budúcich pohľadávok a povinného poistenia „V prípade poistenia sú prijímatelia realizujúci projekt v rámci ŠC 2.1.4 povinní poistiť len časť predmetov, ktoré spadajú do kategórie oprávnených výdavkov v triede 02 – Dlhodobý hmotný majetok.“



### Článok 3

#### Vyhlásenia zmluvných strán

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovateľ NFP zastupuje finančné záujmy EÚ a Slovenskej republiky a že nezodpovedá za konanie zmluvných strán a ani za žiadne dojednanie medzi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený, nie však povinný v rozsahu svojho uváženia metodicky usmerňovať zmluvné strany pri plnení povinností podľa zmluvy o spolupráci a upozorňovať ich na nesúlad s právnymi predpismi, resp. s pravidlami na poskytovanie príspevku, pričom zmluvné strany sa zaväzujú usmernenia v súlade s právnymi predpismi a pravidlami poskytovania príspevku bez výhrad akceptovať a realizovať opatrenia navrhnuté poskytovateľom.
3. Zmluvné strany vyhlasujú a súhlasia s tým, že prijímateľ zastupuje zmluvné strany v súvislosti s realizáciou projektu, a to:
  - voči poskytovateľovi,
  - pri riadení a organizácii finančných tokov v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami z príspevku voči užívateľovi, a to podľa podmienok zmluvy o spolupráci a v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP,
  - pri rokovaníach s poskytovateľom o podmienkach realizácie jednotlivých aktivít projektu.Pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľom, dodať podklady v požadovanej kvalite a v stanovených termínoch.
4. Odsek 3 tohto článku sa nevzťahuje na rokovania užívateľa s dodávateľmi ako aj na samotné uzatváranie zmlúv užívateľa s dodávateľmi.
5. Prijímateľ má postavenie koordinátora projektu, ktorý v súlade so schváleným projektom riadi a organizuje realizáciu projektu v súlade s ustanoveniami zmluvy o spolupráci a zmluvy o poskytnutí NFP, usmerneniami a pokynmi poskytovateľa. Užívateľ mu zveruje oprávnenia, ktorých výkon je potrebný pre zabezpečenie úspešnej realizácie projektu. Užívateľ vyhlasuje, že akceptuje prijímateľa ako koordinátora projektu v rozsahu oprávnení podľa zmluvy o spolupráci a zaväzuje sa akceptovať a realizovať pokyny prijímateľa vo vzťahu k realizácii aktivít a finančného riadenia projektu, pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľom.
6. Užívateľ podpisom zmluvy o spolupráci preberá na seba v celom rozsahu zodpovednosť za riadne plnenie povinností a vykonávanie jemu prislúchajúcich aktivít projektu vyplývajúcich zo zmluvy o spolupráci a jej príloh, zmluvy o NFP, aktualizovaného čestného vyhlásenia, manuálu pre užívateľa, výzvy a vyhlásenia. Zodpovednosť zmluvných strán za porušenie akýchkoľvek ustanovení zákona o príspevku z EŠIF, zákona o rozpočtových pravidlách, či inej právnej úpravy upravujúcej nakladanie s finančnými prostriedkami vyplácaných z iných verejných zdrojov, najmä zdrojov EÚ, týmto nie je dotknutá.
7. Užívateľ zodpovedá za naplnenie merateľných ukazovateľov projektu, ktoré sú pre neho záväzné podľa prílohy č. 1 zmluvy o spolupráci, pričom nedosiahnutie minimálne 50 % hodnoty merateľného ukazovateľa s príznakom oproti výške, ktorá bola schválená v žiadosti

- o NFP, predstavuje nedosiahnutie cieľa projektu a môže vyvolať právne a finančné následky v zmysle čl. 17 zmluvy o spolupráci.
8. Prijímateľ a užívateľ sa podpisom zmluvy o spolupráci stávajú spolurealizátormi projektu, t. j. užívateľ preberá zodpovednosť voči prijímateľovi za realizáciu aktivít projektu, ku ktorým sa zaviazal v zmysle zmluvy o spolupráci a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci.
  9. Zmluvné strany sa zaväzujú použiť finančné prostriedky z príspevku výlučne na úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených zmluvou o spolupráci.
  10. Zmluvné strany berú na vedomie, že finančné prostriedky z príspevku, a to aj každá ich časť sú finančnými prostriedkami vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v tejto zmluve o spolupráci, v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ, najmä v zákone o príspevku z EŠIF, v zákone o rozpočtových pravidlách a v zákone o finančnej kontrole a audite. Zmluvné strany sa súčasne zaväzujú počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy alebo právne akty EÚ, právne predpisy SR a ostatné právne dokumenty uvedené v zmluve o spolupráci.
  11. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovateľ alebo iný oprávnený orgán (certifikačný orgán, orgán auditu) je oprávnený vykonať finančnú opravu podľa článku 143 všeobecného nariadenia.
  12. Zmluvné strany berú na vedomie, že na postup pri vysporiadaní finančných vzťahov sa primerane použijú ustanovenia uvedené v článku 17 tejto zmluvy. Užívateľ sa zaväzuje tieto povinnosti voči prijímateľovi riadne a včas plniť.
  13. Užívateľ sa zaväzuje spĺňať podmienky oprávnenosti určené prijímateľom vo vyhlásení a v aktualizovanom čestnom vyhlásení užívateľa o splnení podmienok poskytnutia finančných prostriedkov z príspevku počas celej doby účinnosti zmluvy o spolupráci.

#### **Článok 4**

##### **Postavenie prijímateľa a užívateľa, ich práva a povinnosti**

1. Užívateľ zodpovedá prijímateľovi za realizáciu jemu prislúchajúcich aktivít projektu v zmysle zmluvy o spolupráci uvedených v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci.
2. Prijímateľ vo vzťahu k poskytovateľovi v plnom rozsahu zodpovedá za koordináciu a riadenie realizácie všetkých aktivít schváleného projektu v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP. Tým nie je dotknutá zodpovednosť užívateľa voči prijímateľovi.
3. Na zabezpečovaní jednotlivých aktivít projektu sa okrem prijímateľa podieľa aj užívateľ, pričom ich podiely a účasť na zabezpečovaní jednotlivých aktivít na realizácii projektu sú uvedené v prílohe č.1 zmluvy o spolupráci.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti vyplývajúce im zo zmluvy o spolupráci riadne a včas, pričom vystupujú v úlohe realizátora jemu prislúchajúcej aktivity projektu.

5. Užívateľ sa zaväzuje vykonať pre prijímateľa všetky potrebné finančné a administratívne úkony súvisiace s realizáciou jemu prislúchajúcich aktivít projektu podľa prílohy č. 1 zmluvy o spolupráci v súlade so zmluvou o NFP, aktualizovaným čestným vyhlásením, manuálom pre užívateľa, výzvou, vyhlásením, platnou legislatívou SR a EÚ, požiadavkami a usmerneniami poskytovateľa a prijímateľa tak, aby riadne a včas splnil všetky svoje povinnosti podľa zmluvy o spolupráci a súčasne, aby umožnil prijímateľovi splniť všetky povinnosti v zmysle zmluvy o spolupráci ako aj v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP.
6. Zmluvné strany majú právo v rámci dohodnutého podielu ich účasti na projekte v zmysle prílohy č. 1 zmluvy o spolupráci zabezpečiť od tretích osôb dodávku schválených tovarov potrebných pre realizáciu príslušnej aktivity projektu, a to za podmienok stanovených v zmluve o spolupráci, ako aj vo vyhlásení a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“) a jednotnou príručkou k procesu VO.
7. Užívateľ je oprávnený v rámci realizácie aktivít schváleného projektu, za ktoré zodpovedá, uzatvárať zmluvný vzťah s dodávateľmi za predpokladu, že budú uzatvorené v písomnej forme, ak zmluva o spolupráci neustanovuje inak.
8. Prijímateľ ako koordinátor realizácie projektu je povinný kontrolovať v rámci spolupráce, aby bol dodržaný rozpočet a harmonogram projektu, ako aj všetky ostatné podmienky a povinnosti, ktoré vyplývajú užívateľovi z plnenia zmluvy o spolupráci. Užívateľ je povinný umožniť výkon takejto kontroly a zároveň je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie kontroly.
9. Užívateľ je povinný zabezpečiť, aby finančné prostriedky z príspevku boli vynakladané podľa zásad hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti pri hospodárení s verejnými finančnými prostriedkami.
10. Užívateľ je povinný oznámiť prijímateľovi akékoľvek porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách, a to bezodkladne po tom, ako sa o porušení dozvedel.
11. V prípade, ak bude na strane užívateľa vykonávaná finančná kontrola akoukoľvek oprávnenou osobou bez vedomia prijímateľa, užívateľ je povinný o tejto kontrole prijímateľa bezodkladne informovať.

## **Článok 5**

### **Obstarávanie tovarov užívateľom**

1. Užívateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodanie tovarov potrebných pre realizáciu aktivít projektu a súčasne je povinný dodržiavať princípy nediskriminácie hospodárskych subjektov, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti, proporcionality ako aj princípy hospodárnosti a efektívnosti.
2. Užívateľ zabezpečí pri zmluvných vzťahoch zahrňujúcich dodanie tovaru strpenie výkonu kontroly alebo auditu oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly alebo auditu a poskytne im všetku potrebnú súčinnosť v súlade s článkom 13 tejto zmluvy.
3. Užívateľ je pri realizácii verejného obstarávania (ďalej len „VO“) povinný postupovať v súlade so zákonom o VO, jednotnej príručky k procesu VO poskytovateľa, usmernení vydaných

poskytovateľom a podľa usmernení prijímateľa tak, aby boli dodržané postupy a lehoty na výkon finančnej kontroly VO.

4. Užívateľ je povinný zaslať bezodkladne kompletnú dokumentáciu z VO v rozsahu a spôsobom uvedenom v jednotnej príručke k procesu VO prijímateľovi, ktorý ju následne poskytne na účely výkonu administratívnej finančnej kontroly poskytovateľovi a predkladá ju prostredníctvom ITMS2014+ poskytovateľovi.
5. Prijímateľ je oprávnený požadovať od užívateľa aj inú dokumentáciu z VO, ak je to potrebné na riadny výkon kontroly poskytovateľom a užívateľ je povinný prijímateľovi túto dokumentáciu v stanovenom termíne poskytnúť.
6. V prípade, ak VO predložené na finančnú kontrolu bolo realizované užívateľom, je v procese finančnej kontroly VO poskytovateľ oprávnený komunikovať aj s užívateľom.
7. V prípade, že užívateľ poruší ktorékoľvek ustanovenie tohto článku zmluvy o spolupráci, a/alebo v prípade neodstránenia pochybenia, neodstránenia alebo nezdôvodnenia nesúladu v procese VO, berie užívateľ na vedomie, že poskytovateľ má právo preklasifikovať výdavky, ktoré vznikli na základe takéhoto VO do neoprávnených výdavkov a takéto výdavky nebudú financované prostredníctvom finančných prostriedkov z príspevku, alebo môže poskytovateľ na takéto výdavky uplatniť finančnú opravu podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy – Finančné opravy za porušenie pravidiel a postupov vo VO (pričom ustanovenia tejto prílohy vzťahujúce sa na prijímateľa sa primerane vzťahujú aj na užívateľa). V prípade, ak už boli na takéto výdavky poskytnuté finančné prostriedky z príspevku, je užívateľ povinný vrátiť prijímateľovi poskytnuté finančné prostriedky z príspevku, a to vo výške a v lehote určenej vo výzve prijímateľa.
8. Ak bude vykonaná finančná kontrola k VO na strane užívateľa, o výsledkoch tejto kontroly bude užívateľ informovaný doručením správy/čiastkovej správy z kontroly alebo návrhu správy/návrhu čiastkovej správy z kontroly. Užívateľ je zároveň povinný o výsledku tejto kontroly bezodkladne informovať prijímateľa.

## **Článok 6**

### **Komunikácia zmluvných strán a doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so zmluvou o spolupráci si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu. Zmluvné strany sú povinné uvádzať kód vyhlásenia a kód ŽoFPzP podľa článku 2 zmluvy o spolupráci. Písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať predovšetkým v elektronickej podobe podľa odseku 5 tohto článku, v nevyhnutných prípadoch v listinnej podobe prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok alebo obvyčajného doručovania poštou podľa odseku 4 tohto článku. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví zmluvy o spolupráci, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy.
2. Zmluvné strany sú povinné navzájom si oznámiť zmenu kontaktných údajov najneskôr do 5 pracovných dní od kedy nastala táto zmena.
3. Prijímateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca so zmluvou o spolupráci bude prebiehať elektronicky prostredníctvom e-mailu a zároveň môže určiť aj podmienky takejto

komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie sú zmluvné strany povinné uvádzať kód vyhlásenia a kód ŽoFPzP podľa článku 2 zmluvy o spolupráci.

4. Písomnosť zasielaná druhej zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely zmluvy o spolupráci za doručení, ak dôjde do dispozície druhej zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví zmluvy o spolupráci, a to aj prípade, ak adresát písomnosti neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, v ktorý došlo k:
  - a) uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou zmluvnou stranou,
  - b) odopretia prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením.
5. Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručení momentom odoslania elektronickej správy zmluvnou stranou, ak druhá zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom elektronickej pošty sa zmluvné strany zaväzujú:
  - a) vzájomne si písomne oznámiť svoje e-mailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať,
  - b) vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania.
6. Zmluvné strany sú zodpovedné za riadne označenie poštovej schránky na účely listinnej komunikácie zmluvných strán.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

## **Článok 7**

### **Povinnosť užívateľa poskytovať informácie o realizácii aktivít projektu a zmena realizácie aktivít**

1. Užívateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných prijímateľovi.
2. Užívateľ je povinný počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci predkladať písomne prijímateľovi informácie o realizácii jemu prislúchajúcich aktivít projektu (príloha č. 1 zmluvy o spolupráci) v rozsahu a vo formáte určenom prijímateľom, najneskôr **5 dní** pred monitorovacím termínom určeným pre prijímateľa v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP. Prijímateľ je zodpovedný za celkovú sumarizáciu a konsolidáciu údajov od užívateľa, pričom nie je dotknutá celková zodpovednosť užívateľa za správne a včasné predloženie monitorovacích údajov/správ a ďalších údajov potrebných pre monitorovanie projektu prijímateľa poskytovateľovi podľa zmluvy o poskytnutí NFP, pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľom.
3. Prijímateľ je oprávnený požadovať od užívateľa správy a informácie viažuce sa k projektu aj nad rámec rozsahu stanoveného v odseku 2 tohto článku a užívateľ je povinný v lehotách stanovených prijímateľom tieto správy a informácie poskytnúť.

4. Užívateľ je povinný bezodkladne písomne informovať prijímateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného alebo správneho konania voči užívateľovi, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb na výkon kontroly alebo auditu, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu jemu prislúchajúcich aktivít projektu a/alebo na povahu a účel projektu.
5. Užívateľ je povinný oznámiť prijímateľovi písomne všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré majú negatívny vplyv na plnenie zmluvy o spolupráci alebo na realizáciu aktivít projektu podľa prílohy č. 1 zmluvy o spolupráci, alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať neplnenia povinností užívateľa zo zmluvy o spolupráci. Uvedenú oznamovaciu povinnosť je užívateľ povinný splniť bezodkladne potom, ako sa dozvedel, že došlo k vzniku zmeny alebo skutočností podľa prvej alebo druhej vety tohto odseku.
6. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto zmluvy o spolupráci. Prijímateľ je povinný všetky zmeny, skutočnosti a okolnosti, o ktorých sa dozvedel alebo mu boli oznámené užívateľom a ktoré majú, alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít projektu, zmluvu o spolupráci, alebo ktoré priamo alebo nepriamo súvisia s plnením zmluvy o spolupráci, bezodkladne oznámiť poskytovateľovi.
7. V prípade, ak nastala v súvislosti s realizáciou aktivít projektu definovaných v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci niektorá zo skutočností, ktorá je dôvodom aj na zmenu zmluvy o poskytnutí NFP, sú zmluvné strany povinné pristúpiť k zmene zmluvy o spolupráci formou písomného a očíslovaného dodatku k zmluve o spolupráci.
8. Zmenu zmluvy o spolupráci formou dodatku môže iniciovať ktorákoľvek zmluvná strana spôsobom a v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva o spolupráci.
9. Dodatok k zmluve o spolupráci sa nevyhotovuje v prípade formálnych zmien, ktoré vecne neovplyvňujú spôsob realizácie aktivít projektu, časový harmonogram projektu alebo harmonogram finančnej realizácie aktivít projektu, nemajú priamy súvis s dosahovaním, resp. udrжанím dosiahnutých výstupov a výsledkov projektu. Formálnu zmenu berú zmluvné strany na vedomie, pričom zmluvné strany sú vo vzťahu k formálnym zmenám viazané informačnou povinnosťou. Formálna zmena, ktorá má vplyv na údaje v zmluve o spolupráci sa zapracuje pri najbližšom dodatku, ktorého predmetom bude aj úprava iných než len formálnych zmien.
10. Za formálnu zmenu projektu sa považuje najmä:
  - a) zmena štatutárneho orgánu zmluvných strán;
  - b) zmena identifikačných a kontaktných údajov zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte zmluvných strán;
  - c) zmena čísla účtu projektu;
  - d) chyby v písaní, počítaní a iné zrejmé nesprávnosti.

## Článok 8

### Spôsob čerpania finančných prostriedkov z príspevku

1. Prijímateľ bude poskytovať finančné prostriedky z príspevku užívateľovi v súlade so zmluvou o spolupráci. Zmluvné strany berú na vedomie, že NFP bude poskytnutý prijímateľovi podľa

ustanovení zmluvy o poskytnutí NFP, ak prijímateľ splní všetky podmienky dohodnuté v zmluve o poskytnutí NFP.

2. Užívateľ zodpovedá prijímateľovi za použitie finančných prostriedkov z príspevku v súlade so zmluvou o spolupráci. Pri hospodárení s prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu sú zmluvné strany povinné sa riadiť ustanoveniami zmluvy o spolupráci, príslušnými právnymi predpismi a pokynmi poskytovateľa.
3. Prijímateľ je povinný preveriť splnenie podmienok užívateľa vyplývajúcich zo zmluvy o spolupráci pred prevedením finančných prostriedkov z príspevku užívateľovi, a to vykonaním kontroly podľa čl. 11, ods. 1 zmluvy.

## **Článok 9**

### **Oprávnené výdavky**

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít projektu uvedených v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že prijímateľ poskytuje finančné prostriedky z príspevku užívateľovi za podmienky, že prijímateľovi budú tieto finančné prostriedky poskytnuté od poskytovateľa na základe zmluvy o poskytnutí NFP a pri splnení podmienok definovaných v zmluve o poskytnutí NFP.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa príslušných ustanovení zmluvy o spolupráci, takéto neoprávnené výdavky nie sú spôsobilé na preplatenie z NFP v rámci žiadosti o platbu podanej prijímateľom poskytovateľovi. O neoprávnené výdavky bude ponížená suma požadovaná na preplatenie v rámci podanej žiadosti o platbu, ak vo zvyšnej časti bude žiadosť o platbu schválená. Ak nesplnenie podmienok oprávnenosti výdavkov podľa príslušných ustanovení zmluvy o spolupráci zistí osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu uvedená v príslušnom ustanovení tejto zmluvy, užívateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť zodpovedajúcu takto vyčísleným neoprávneným výdavkom, a to bez ohľadu na skutočnosť, že pôvodne mohli byť tieto výdavky klasifikované ako oprávnené výdavky alebo schválené oprávnené výdavky.
4. V zmysle a za podmienok zmluvy o spolupráci prijímateľ prerozdeľuje príslušnú časť NFP užívateľovi, a to výlučne na financovanie oprávnených výdavkov, tak ako ich stanovil poskytovateľ aj v nadväznosti na odsek 3 tohto článku, pričom oprávnené výdavky sú potvrdené zúčtovacími dokladmi požadovanými v zmysle zmluvy o spolupráci, manuálu pre užívateľa, resp. iným usmernením poskytovateľa.
5. Užívateľ je povinný pred prevodom finančných prostriedkov (zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného dodávateľom.
6. Oprávnené výdavky musia spĺňať podmienky definované v prílohe č. 3 manuálu pre užívateľa – Zoznam oprávnených výdavkov pre užívateľa.

## **Článok 10**

### **Rozpočet projektu**

1. Užívateľ je v plnom rozsahu zodpovedný za zostavenie a následné plnenie rozpočtu v súlade s vyhlásením a manuálom pre užívateľa. Schválený rozpočet užívateľa je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o spolupráci ako jej príloha č. 2.
2. Konečnú výšku časti finančných prostriedkov z príspevku určeného pre užívateľa určí prijímateľ na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou projektu a sú uvedené v ŽoFPzP pre projekt, avšak maximálne do výšky, do ktorej budú jednotlivé výdavky schválené poskytovateľom, pričom celková schválená výška finančných prostriedkov z príspevku nesmie byť prekročená.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu aktivít projektu uvedených v prílohe č. 1 zmluvy o spolupráci, na ktoré sú poskytované finančné prostriedky z príspevku v zmysle tejto zmluvy o spolupráci, a ktorá by predstavovala dvojité financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ oprávnený žiadať od užívateľa vrátenie finančných prostriedkov z príspevku alebo ich časť a užívateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy o spolupráci.

## **Článok 11**

### **Účty a pravidlá finančných operácií**

1. Užívateľ predkladá prijímateľovi žiadosť o úhradu finančných prostriedkov z príspevku spolu s prílohami podľa manuálu pre užívateľa. Prijímateľ zároveň vykoná základnú finančnú kontrolu k oprávnenosti výdavkov užívateľa podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z.z.“) a podľa metodických usmernení vydávaných k aplikácii základnej finančnej kontroly podľa § 3 písm. b) zákona č. 357/2015 Z. z.
2. Prijímateľ predkladá poskytovateľovi žiadosť o platbu, ktorej súčasťou je aj prehľad deklarovaných výdavkov vyplnený za každého užívateľa osobitne, pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľa.
3. Jednotlivé výdavky musia byť jednoznačne a nezameniteľne identifikované. Užívateľ je povinný doručiť všetky potrebné podklady vyžadované podľa spôsobu financovania a zmluvou o spolupráci v lehote stanovenej prijímateľom.
4. Prijímateľ bezodkladne uhradí poskytnuté finančné prostriedky z príspevku užívateľovi na základe nárokováných výdavkov v predloženej žiadosti o úhradu a podľa schválených oprávnených výdavkov poskytovateľom/platobnou jednotkou/certifikačným orgánom. Finančné prostriedky prijímateľ uhradí užívateľovi na bankový účet, ktorý je špecifikovaný v záhlaví tejto zmluvy o spolupráci. Prevod finančných prostriedkov na účet užívateľa preukáže prijímateľ poskytovateľovi predložením výpisu z bankového účtu prijímateľa.



5. Použitie platby je užívateľ povinný vyúčtovať prijímateľovi, a to podľa ustanovení tejto zmluvy a manuálu pre užívateľa pre spôsob financovania realizácie projektu systémom refundácie.
6. V súvislosti s realizáciou prislúchajúcich aktivít projektu je užívateľ povinný prijímať platby a realizovať platby výlučne prostredníctvom svojho účtu uvedeného v záhlaví zmluvy o spolupráci, ak prijímateľ neustanoví inak.

## **Článok 12**

### **Financovanie projektu a kontrola**

1. Financovanie projektu na úrovni prijímateľ – užívateľ bude realizované spôsobom refundácie.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovateľ finančných prostriedkov zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti výlučne na základe žiadosti o platbu predloženej prijímateľom. Po schválení žiadosti o platbu a pripísaní peňažných prostriedkov na účet prijímateľa je prijímateľ povinný bezodkladne previesť peňažné prostriedky na účet užívateľa špecifikovaný v záhlaví zmluvy o spolupráci.
3. Na podmienky financovania realizácie projektu sa podľa spôsobu financovania primerane vzťahujú ustanovenia Systému finančného riadenia EŠIF<sup>1</sup>.

## **Článok 13**

### **Kontrola realizácie aktivít projektu**

1. Užívateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu oprávnenými osobami, ktorými sú:
  - a) poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) útvar vnútorného auditu riadiaceho orgánu alebo sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad a ním poverené osoby,
  - d) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
  - e) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
2. Kontrolou projektu sa rozumie súhrn činností poskytovateľa a ním prizvaných osôb, ktorými sa overuje plnenie podmienok poskytnutia NFP v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP, súlad nárokových finančných prostriedkov/deklarovaných výdavkov a ostatných údajov predložených zo strany prijímateľa NFP a súvisiacej dokumentácie v súlade s právnymi

---

<sup>1</sup> Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020, vydané Ministerstvom financií Slovenskej republiky, platné v aktuálnom znení

predpismi a právnymi dokumentami, dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti poskytnutého NFP, dôsledné a pravidelné overenie dosiahnutého pokroku realizácie aktivít projektu, vrátane dosiahnutých merateľných ukazovateľov projektu a ďalšie povinnosti stanovené prijímateľovi NFP v zmluve o poskytnutí NFP. Kontrola projektu je vykonávaná v súlade so zákonom o finančnej kontrole a audite, a to najmä formou administratívnej kontroly kontrolovanej osoby a kontroly na mieste vykonávanej poskytovateľom.

3. Užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly/auditov zo strany poskytovateľa a iných oprávnených osôb uvedených v odseku 1 tohto článku, pričom sa zaväzuje oprávneným osobám umožniť kontrolu v požadovanom rozsahu a poskytnúť im požadovanú súčinnosť.
4. Užívateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov projektu.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovateľ a ďalšie oprávnené osoby uvedené v odseku 1 tohto článku sú oprávnené vykonať kontrolu projektu kedykoľvek počas účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP až do uplynutia lehôt uvedených v zmluve o poskytnutí NFP. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 všeobecného nariadenia, a to o čas trvania týchto skutočností.
6. Osoby oprávnené na výkon kontroly/auditov uvedené v odseku 1 tohto článku majú práva a povinnosti upravené najmä v zákone o finančnej kontrole a audite.
7. Užívateľ je povinný prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/auditov v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditov. Užívateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditov a vždy aj poskytovateľovi, ak nie je v konkrétnom prípade osobou vykonávajúcou kontrolu/audit, písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a tiež o odstránení príčin ich vzniku, a to v lehote stanovenej v správe/inom výstupnom dokumente z kontroly/auditov, resp. v lehote stanovenej poskytovateľom.

## **Článok 14**

### **Informovanie a komunikácia**

1. Užívateľ je povinný počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci informovať verejnosť o finančných prostriedkoch z príspevku, ktoré získa, resp. získal z verejných zdrojov, a to prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a komunikácie uvedených v príslušných právnych predpisoch.
2. Užívateľ je povinný v súlade s pokynmi a usmernením prijímateľa a v súlade s manuálom pre užívateľa zabezpečiť inštaláciu plagátu, ktorý bude vyvesený počas realizácie projektu. Zároveň je povinný prístroje a spotrebný materiál nadobudnuté z finančných prostriedkov z príspevku, ktorých rozmery a povaha to dovoľuje, označiť samolepkou, štítkom resp. pečiatkou, ktorá zabezpečí informovanie verejnosti o pomoci z EÚ.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne informovať o aktivitách spolupráce a aktívne participovať na aktivitách súvisiacich so zviditeľňovaním, šírením a zhodnocovaním výsledkov projektu.

## Článok 15

### Vlastníctvo a použité výstupy

1. Užívateľ sa zaväzuje, že počas realizácie aktivít projektu a udržateľnosti projektu bude majetok nadobudnutý z finančných prostriedkov z príspevku používať výlučne pri výkone činnosti v rámci projektu, na ktorý boli finančné prostriedky z príspevku poskytnuté, s výnimkou prípadov, kedy pre zabezpečenie a udržanie cieľa projektu v zmysle zmluvy o spolupráci je vhodné prenechanie prevádzkovania majetku nadobudnutého z finančných prostriedkov z príspevku tretej osobe podľa schválenej ŽoFPzP alebo v súlade s vyhlásením.
2. Majetok nadobudnutý z finančných prostriedkov z príspevku užívateľ zaradí do svojho majetku a zostane v jeho majetku pri dodržaní príslušného právneho predpisu aplikovateľného na užívateľa podľa jeho štatutárneho postavenia (napr. zákona o účtovníctve), ak osobitné právne predpisy výslovne nestanovujú iný postup pri aplikácii výnimiek podľa odseku 1 a odseku 4 tohto článku.
3. Majetok nadobudnutý z finančných prostriedkov z príspevku nemôže byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa prevedený na tretiu osobu, prenajatý tretej osobe alebo prenechaný do iného druhu užívania tretej osoby, v celku alebo čiastočne, s výnimkou vyplývajúcou z odseku 1 a odseku 4 tohto článku alebo s výnimkou vyplývajúcou z vyhlásenia, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby, okrem prípadu, ak nemá vplyv na dosiahnutie a udržanie cieľa projektu, zaťažený záložným právom v prospech tretej osoby, ktorá nie je financujúcou bankou/financujúcou inštitúciou.
4. Užívateľ je na základe vyhlásenia oprávnený poskytnúť tovary určené na prevenciu a ochranu verejného zdravia pred šírením koronavírusovej epidémie tretej osobe (definovanej vo výzve a v zmluve o NFP) na základe písomného právneho aktu, napr. darovacej zmluvy, zmluvy o prevode alebo preberacieho/odovzdávacieho protokolu/zápisu. V prípade právnickej/fyzickej osoby sa za oprávnenú tretiu osobu pokladá iba osoba, ktorá poskytuje služby vo verejnom záujme, je v zriaďovateľskej pôsobnosti užívateľa a ktorá musí zároveň strpieť kontrolu orgánmi podľa článku 13 tejto zmluvy o spolupráci.
5. Okrem ustanovení bodu 4 tohto článku, zmluvné strany sú oprávnené akúkoľvek dispozíciu s majetkom nadobudnutým z finančných prostriedkov z príspevku vykonať až po udelení predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
6. Užívateľ je povinný, s výnimkou majetku, ktorého povaha to nedovoľuje, riadne poistiť majetok nadobudnutý z finančných prostriedkov z príspevku. Nedodržanie povinnosti poistenia majetku môže mať za následok, že takýto výdavok bude neoprávnený. Poistenie majetku je upravené v usmernení č. 2 SO pre IROP k zabezpečeniu budúcich pohľadávok a povinného poistenia.
7. Užívateľ je povinný bezodkladne oznámiť prijímateľovi každú poistnú udalosť na majetku nadobudnutom z finančných prostriedkov z príspevku a poskytnúť prijímateľovi ďalšie informácie v rozsahu a spôsobom podľa pokynov prijímateľa. Prijímateľ je povinný bezodkladne najneskôr do siedmich dní od ich vzniku oznámiť skutočnosti podľa tohto odseku zmluvy o spolupráci poskytovateľovi.

## **Článok 16**

### **Spory a žiadosti**

1. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa títo zaväzujú prednostne ho riešiť vzájomnou dohodou alebo zmierom.
2. V prípade, že sporové strany nedosiahnu vyriešenie sporu vzájomnou dohodou alebo zmierom, spor bezodkladne predložia poskytovateľovi, ktorý podľa vlastnej úvahy zvolá spoločné rokovanie poskytovateľa, prijímateľa a užívateľa, a to za účelom vyriešenia sporu a dosiahnutia dohody a mimosúdneho zmieru. V prípade, ak poskytovateľ spoločné rokovanie nezvolá alebo sa sporové strany na vyriešení sporu nedohodnú ani na spoločnom rokovaní zvolanom poskytovateľom podľa predchádzajúcej vety, spor bude riešený pred vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

## **Článok 17**

### **Zodpovednosť za porušenie zmluvy o spolupráci a vysporiadanie finančných vzťahov**

1. Užívateľ zodpovedá prijímateľovi za plnenie zmluvy o spolupráci a realizáciu schváleného projektu bez ohľadu na osobu, prostredníctvom ktorej realizáciu činností podľa tejto zmluvy a schváleného projektu vykonáva.
2. Užívateľ zodpovedá za odstránenie zistených nedostatkov pri realizácii činností podľa tejto zmluvy. V prípade, ak užívateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť, ku ktorej sa zaviazal podľa zmluvy o spolupráci, prijímateľ písomne upozorní užívateľa na zistený nedostatok a upozorní ho, že neodstránenie zisteného nedostatku z jeho strany môže mať za následok odstúpenie prijímateľa od zmluvy o spolupráci. Zároveň prijímateľ písomne vyzve užívateľa, aby odstránil zistené nedostatky, ktoré sú porušením zmluvy o spolupráci a určí mu na odstránenie nedostatku lehotu. Lehota podľa predchádzajúcej vety začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výzvy na odstránenie nedostatku užívateľovi.
3. V prípade, ak užívateľ svoje povinnosti nesplní a nedostatok neodstráni ani v poskytnutej lehote, môže prijímateľ odstúpiť od zmluvy o spolupráci podľa článku 19 tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje brať do úvahy aj účelnosť zvoleného postupu a riadiť sa prípadnými pokynmi poskytovateľa. Užívateľ sa zaväzuje akceptovať rozhodnutie prijímateľa odstúpiť od zmluvy o spolupráci.
4. Zmluvná strana, ktorá poruší zmluvu o spolupráci alebo príslušné právne predpisy uvedené v zmluve o spolupráci a zmluve o poskytnutí NFP je v zmysle zákona o príspevku z EŠIF povinná vrátiť finančné prostriedky z príspevku/NFP alebo jeho časť v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a zároveň nahradiť všetku škodu, ktorá vznikne v súvislosti s jej konaním alebo opomenutím konania (najmä sankcie uložené prijímateľovi poskytovateľom alebo inými orgánmi verejnej moci), taktiež je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu, ak jej túto povinnosť ukladá zmluva o spolupráci.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že vzhľadom na povahu NFP poskytnutého prijímateľovi na základe zmluvy o poskytnutí NFP je orgán príslušný v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách, t. j. Úrad vládneho auditu alebo Ministerstvo financií SR, oprávnený vymáhať NFP alebo jeho časť od prijímateľa aj bez podnetu poskytovateľa alebo nad rámec podnetu. Odvod neoprávnene použitých alebo zadržaných prostriedkov NFP uloží a vymáha v správnom konaní

Úrad vládneho auditu alebo Ministerstvo financií SR (v súlade s § 31 zákona o rozpočtových pravidlách). Ak porušenie zmluvných povinností nezapríčiňuje prijímateľ, je prijímateľ oprávnený vymáhať náhradu vzniknutej škody a dohodnutú zmluvnú pokutu od užívateľa.

6. Ak to v súvislosti s porušením povinností zo strany užívateľa, ktoré boli zistené počas realizácie aktivít projektu určí prijímateľ a/alebo poskytovateľ, je užívateľ povinný vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť prijímateľovi.
7. Užívateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť prijímateľovi aj v prípade, ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti najmä v súvislosti s použitím príspevku zo strany užívateľa alebo osôb, ktorým bolo používanie príspevku zo strany užívateľa zverené, ovplyvňovanie hodnotiteľov alebo porušovanie zákazu konfliktu záujmov.
8. Ak to určí poskytovateľ, užívateľ je povinný na výzvu prijímateľa vrátiť finančné prostriedky z príspevku aj vtedy, ak užívateľ nedosiahol požadovanú minimálnu hodnotu prisluchajúcich merateľných ukazovateľov projektu vo výške 50 % oproti hodnote, ktorá bola schválená v žiadosti o NFP alebo ak sa celková hodnota merateľných ukazovateľov projektu zníži o viac ako 50 % oproti výške, ktorá bola uvedená v schválenej žiadosti o NFP. Ak užívateľ prestane realizovať jemu prisluchajúce aktivity vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí NFP a jej príloh a zmluvy o spolupráci a jej príloh, je prijímateľ oprávnený uplatniť sankčné mechanizmy podľa tohto článku.
9. Užívateľ je povinný vrátiť peňažné prostriedky z príspevku alebo jeho časť aj v iných prípadoch, ak to ustanovuje táto zmluva.
10. Vrátenie peňažných prostriedkov z príspevku alebo ich časť podľa tohto článku sa uskutoční tak, že prijímateľ vo výzve uvedie, akú časť finančných prostriedkov z príspevku je užívateľ povinný vrátiť a čísla účtov, na ktoré je povinný platu vykonať. Užívateľ berie na vedomie, že vrátením peňažných prostriedkov z príspevku alebo ich časti nie je dotknuté právo prijímateľa na náhradu škody. Ak užívateľ dobrovoľne v stanovenej lehote nevráti finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť uvedenú vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov z príspevku, prijímateľ oznámi túto skutočnosť bezodkladne poskytovateľovi a podľa charakteru porušenia aj štátnym orgánom, orgánom verejnej moci, prípadne iným osobám, ktoré vykonávajú kontrolu nad dodržiavaním povinností pri nakladaní s verejnými financiami.
11. Ak užívateľ poruší povinnosť vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť v lehote určenej prijímateľom podľa tohto článku, je povinný zaplatiť prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške sumy finančných prostriedkov, ktoré má užívateľ vrátiť prijímateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty sa užívateľ nezbavuje povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou.
12. Ak počas realizácie aktivít projektu podľa tejto zmluvy a/alebo v súvislosti s ňou vznikne prijímateľovi povinnosť uhradiť poskytovateľovi alebo akejkoľvek inej tretej osobe sankciu za porušenie povinností alebo vyhlásení na strane užívateľa, je užívateľ povinný zaplatiť prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške sankcie, ktorú prijímateľ uhradil tretej osobe.
13. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tohto článku je splatná do 15 kalendárnych dní odo dňa jej uplatnenia.

## Článok 18

### Povinnosti užívateľa spojené s monitorovaním projektu a udržateľnosť projektu

1. Monitorovanie projektu trvá počas celej platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci.
2. Užívateľ počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolupráci, na základe písomnej výzvy prijímateľa, predkladá 1x ročne informáciu o plnení príspevku merateľného ukazovateľa, ku ktorému sa zaviazal. Tento príspevok prijímateľ dopĺňa do monitorovacej správy predkladanej poskytovateľovi.
3. V súlade s kap. 3.3.4.2 „Udržateľnosť projektov“ Systému riadenia EŠIF<sup>2</sup> je prijímateľ povinný sledovať 5-ročnú udržateľnosť projektu, pričom obdobie udržateľnosti projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k finančnému ukončeniu projektu prijímateľa v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP, pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľom.
4. Za celkovú udržateľnosť projektu zodpovedá prijímateľ, ktorý je oprávnený oslovovať užívateľa vo veci čiastkového plnenia a udržateľnosti. Zároveň je užívateľ povinný 1x ročne písomne deklarovať, že zakúpený tovar s opakovaným použitím a povaha tovaru to umožňuje (napr. dezinfekčné prístroje, dezinfekčná brána) je v čase udržateľnosti používaný na pôvodný účel, t. j. na ochranu verejného zdravia všetkých občanov a v priestoroch prístupných širokej verejnosti, pričom platí, že užívateľ je povinný poskytnúť prijímateľovi všetku požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie vyššie uvedených činností prijímateľom. V prípade tohto typu tovaru sa očakáva, že pri zhoršení pandemickej situácie bude tento tovar použitý na miestach so zvýšenou ochranou verejného zdravia všetkých občanov.
5. Užívateľ je povinný v súvislosti s povinnosťou sledovania 5-ročnej udržateľnosti projektu podporeného z prostriedkov EŠIF počas tejto doby poskytovať maximálnu súčinnosť prijímateľovi a všetkým oprávneným osobám (napr. pri vykonávaní kontroly alebo auditu) až do skončenia 5-ročnej udržateľnosti projektu.

## Článok 19

### Ukončenie zmluvy o spolupráci

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu o spolupráci je možné ukončiť riadne alebo mimoriadne.
2. Riadne ukončenie zmluvy o spolupráci nastane schválením poslednej následnej monitorovacej správy, ktorú je prijímateľ NFP povinný predložiť poskytovateľovi.
3. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo zmluvy o spolupráci nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy o spolupráci v prípadoch uvedených v odsekoch nižšie tohto článku.
4. Prijímateľ má právo odstúpiť od zmluvy o spolupráci, okrem už uvedených prípadov odstúpenia od zmluvy, aj v prípade:

---

<sup>2</sup> Systém riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov, Programové obdobie 2014 – 2020, vydávané Centrálnym koordinačným orgánom, platné v aktuálnom znení

- a) ak užívateľ porušil svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu projektu,
  - b) ak užívateľ svoje zmluvné záväzky napriek výzve neplní, alebo ak porušil svoj zmluvný záväzok úmyselne,
  - c) v prípade zastavenia realizácie projektu z dôvodov na strane užívateľa,
  - d) v prípade, že užívateľ nezačne realizovať projekt v súlade so zmluvou o spolupráci,
  - e) v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia zmluvy o spolupráci, ktorý nastal na strane užívateľa.
5. Prijímateľ môže ukončiť zmluvu o spolupráci dohodou zmluvných strán v prípade zmarenia realizácie projektu z objektívnych príčin.
  6. V prípade odstúpenia od zmluvy o spolupráci zostávajú zachované tie práva a povinnosti prijímateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení zmluvy o spolupráci, a to najmä, nie však výlučne, právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov z príspevku alebo ich časti, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvy o spolupráci, právo na zaplatenie zmluvnej pokuty a pod.
  7. Odstúpenie od zmluvy o spolupráci je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení užívateľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
  8. Užívateľ, voči ktorému sa odstúpilo od zmluvy o spolupráci, je povinný vrátiť prijímateľovi finančné prostriedky z príspevku poskytnuté na základe zmluvy o spolupráci, a to do 30 kalendárnych dní od doručenia písomného odstúpenia od zmluvy o spolupráci na adresu užívateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Ak užívateľ poruší uvedenú povinnosť a prijímateľovi nevráti peňažné prostriedky z príspevku, príjemca je oprávnený uplatniť voči užívateľovi zmluvnú pokutu vo výške finančných prostriedkov z príspevku poskytnutých užívateľovi v zmysle zmluvy o spolupráci, pričom zaplatením zmluvnej pokuty nedochádza k zbaveniu zabezpečenej povinnosti a povinnosť vrátiť finančné prostriedky z príspevku naďalej trvá. Zmluvná pokuta podľa tohto článku je splatná do 15 dní odo dňa jej písomného uplatnenia u užívateľa. Tým nie je dotknuté právo prijímateľa na náhradu škody v celom rozsahu.

## **Článok 20**

### **Osobitné ustanovenia**

1. V prípade, že niektoré ustanovenie zmluvy o spolupráci je alebo sa stane neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné rozhodnutím súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť, účinnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy o spolupráci. Zmluvné strany sa zaväzujú neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie zmluvy o spolupráci nahradiť novým ustanovením, ktoré je svojim účelom a hospodárskym významom najbližšie k tomu ustanoveniu, ktoré má byť takto nahradené.
2. Prevod práv a povinností užívateľa zo zmluvy o spolupráci na tretiu osobu nie je dovolený. Ak dôjde k prevodu práv a povinností na iný subjekt, takéto porušenie povinnosti užívateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy o spolupráci a užívateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky z príspevku alebo ich časť v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy.

3. Postúpenie pohľadávky prijímateľa alebo užívateľa na vyplatenie finančných prostriedkov z príspevku alebo ich časti na tretiu osobu sa vylučuje, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia.
4. Na účtovníctvo a uchovávanie účtovnej dokumentácie sa na užívateľa primerane vzťahujú pravidlá a podľa Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu. V prípade, ak užívateľ účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva postupuje podľa § 15 zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch.
5. Užívateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve, vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 odsek 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania;
6. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
7. Užívateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 6, evidenciu podľa odseku 7 tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom o účtovníctve.

## **Článok 21**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva o spolupráci nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia prijímateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak sú obe zmluvné strany povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti zmluvy o spolupráci je rozhodujúce zverejnenie zmluvy o spolupráci prijímateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy o spolupráci zabezpečí prijímateľ a o dátume zverejnenia zmluvy o spolupráci informuje užívateľ. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k zmluve o spolupráci.
2. Zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej následnej monitorovacej správy, ktorú je prijímateľ povinný predložiť poskytovateľovi v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP.
3. Zmluvu o spolupráci je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve o spolupráci, ak nie je v zmluve o spolupráci uvedené inak.



4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom poskytnú údaje nevyhnutné na realizáciu projektu. Prijímateľ sa zaväzuje, že zabezpečí informácie o zmluvných stranách pred zneužitím, a že ich bude využívať len v súlade s ustanoveniami zmluvy o spolupráci, resp. zmluvy o poskytnutí NFP a s cieľom dosiahnuť jej účel.
5. Akékoľvek zmeny údajov užívateľa uvedených v zmluve o spolupráci a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za užívateľa, je užívateľ povinný písomne oznámiť prijímateľovi. V prípade zmeny osoby oprávnenej konať za užívateľa je užívateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúcu osobu oprávnenú konať za užívateľa a novú plnú moc. Prijímateľ zmeny údajov užívateľa uvedených v zmluve o spolupráci a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za užívateľa bezodkladne oznámi poskytovateľovi a súčasne doručí poskytovateľovi odvolanie alebo výpoveď plnej moci.
6. Zmluva o spolupráci je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom dva (2) rovnopisy sú určené pre prijímateľa a jeden (1) rovnopis pre užívateľa. Uvedený počet rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k zmluve o spolupráci.

Uvedené sa nevzťahuje na elektronické uzatvorenie zmluvy o spolupráci zaručeným elektronickým podpisom prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy v súlade so zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov, a to na základe vzájomného súhlasu oboch strán. Elektronické uzatvorenie zmluvy sa následne vzťahuje aj na uzavretie všetkých prípadných dodatkov k zmluve o spolupráci. Zmluva o spolupráci vrátane jej všetkých dodatkov je vyhotovená iba v elektronickej podobe bez potreby vyhotovenia jej rovnopisov v listinnej forme.
7. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o spolupráci. Prílohy sú rovnako záväzné ako zmluva o spolupráci. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu zmluvy o spolupráci uloženého u prijímateľa.
8. Všetky dokumenty užívateľa predkladané prijímateľovi musia byť podpísané jeho štatutárnym orgánom alebo inou splnomocnenou osobou. Originál alebo úradne overenú kópiu plnej moci je potrebné doložiť s predkladaným dokumentom. Ustanovením osoby oprávnenej konať za užívateľa nie je dotknutá zodpovednosť užívateľa. Užívateľ môže menovať len jednu osobu oprávnenú konať za užívateľa, ktorou môže byť fyzická alebo právnická osoba.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu o spolupráci riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy o spolupráci a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa 03.05.2023

---

Prijímateľ  
(Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava)

---

Užívateľ  
(MČ Bratislava – Ružinov)

**Prílohy k zmluve o spolupráci:**

Príloha č. 1 - Údaje o schválenej žiadosti užívateľa (zahrňujúce identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)

Príloha č. 2 - Schválený rozpočet užívateľa

Príloha č. 3 - Finančné opravy za porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania